

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**федеральное государственное автономное
образовательное учреждение высшего образования_
«Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет
им. Н.И. Лобачевского»**

Институт филологии и журналистики

УТВЕРЖДЕНО

решением Ученого совета ННГУ

протокол № 1 от 31.01.2024 г.

Рабочая программа дисциплины

Современные технологии в обучении иностранным языкам

Уровень высшего образования

Бакалавриат

Направление подготовки / специальность

45.03.01 - Филология

Направленность образовательной программы

Иностранные языки и культуры: теория, практика и методика преподавания

Форма обучения

очная

г. Нижний Новгород

2024 год начала подготовки

1. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина Б1.В.05.04 Современные технологии в обучении иностранным языкам относится к части, формируемой участниками образовательных отношений образовательной программы.

2. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями и индикаторами достижения компетенций)

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), в соответствии с индикатором достижения компетенции		Наименование оценочного средства	
	Индикатор достижения компетенции (код, содержание индикатора)	Результаты обучения по дисциплине	Для текущего контроля успеваемости	Для промежуточной аттестации
ПК-4: Способен применять в практической деятельности знание теоретических основ и методики преподавания русского и/или иностранных языков, национальных литератур и культур	<p>ПК-4.1: Знает теоретические основы и методики преподавания русского и/или иностранных языков, национальных литератур и культур</p> <p>ПК-4.2: Выполняет требования к организационно - методическому и организационно - педагогическому обеспечению основных и дополнительных образовательных программ, программ среднего профессионального образования, а также внеклассных мероприятий</p> <p>ПК-4.3: Выбирает оптимальные методы и методики преподавания урока и применяет их на практике, планируя урочную деятельность и внеклассные мероприятия на основе существующих методик</p>	<p>ПК-4.1: Знает методы обучения, воспитания и развития с учетом социальных, возрастных, психофизических и индивидуальных особенностей, в том числе особых образовательных потребностей обучающихся; Умеет корректировать образовательный процесс в зависимости от полученных результатов, использовать методики преподавания филологических дисциплин</p> <p>Владеет методами и приемами устного и письменного изложения предметного материала, разнообразными образовательными технологиями, основами профессионального мышления, необходимыми для осуществления педагогической деятельности</p> <p>ПК-4.2: Знает рабочую программу и методику обучения по данному предмету, методику внеурочной работы по филологическим дисциплинам;</p> <p>Умеет разрабатывать рабочую программу по</p>	Практическое задание	Зачёт: Контрольные вопросы

		<p>предмету, курсу на основе примерных основных общеобразовательных программ и обеспечивать ее выполнение, проектировать урок;</p> <p>Владеет методикой организации индивидуальной, групповой, коллективной работы.</p> <p>ПК-4.3:</p> <p>Знает основы методики учебной и воспитательной работы, основные принципы деятельностного подхода, виды и приемы современных педагогических технологий</p> <p>Умеет совместно с обучающимися строить логические рассуждения, понимать рассуждение обучающихся</p> <p>– строить воспитательную деятельность с учетом культурных различий детей, половозрастных и индивидуальных особенностей</p> <p>– анализировать педагогические ситуации с точки зрения требований к содержанию и качеству филологического образования (требования ФГОС)</p> <p>– анализировать результаты проектирования уроков русского языка и внеурочной деятельности (планы, планы-конспекты, сценарии, методические разработки уроков, далее – проекты) в контексте требований к содержанию и качеству филологического образования;</p> <p>– осуществлять контрольно-оценочную деятельность в образовательном процессе</p> <p>Владеет формами и методами обучения, в том числе выходящими за рамки учебных занятий (проектная деятельность и т.п</p>		
--	--	---	--	--

<p>ПК-8 мпия: Способен к проведению учебных занятий и внеклассных мероприятий с использованием современных информационно-коммуникационных технологий и Интернет-ресурсов</p>	<p>ПК-8 мпия.1: Ориентируется в современных информационно-коммуникационных технологиях и Интернет-ресурсах</p> <p>ПК-8 мпия.2: Применяет современные информационно-коммуникационные технологии и Интернет-ресурсы на учебных занятиях и внеклассных мероприятиях с целью индивидуализации и оптимизации образовательного процесса</p> <p>ПК-8 мпия.3: Создает интерактивные дидактические материалы для учебных занятий и внеклассных мероприятий на основе современных образовательных платформ и приложений</p>	<p>ПК-8 мпия.1: Знает современные информационно-коммуникационные технологии и Интернет-ресурсы и их дидактический потенциал для применения в рамках учебных занятий и внеклассных мероприятий с обучающимися;</p> <p>Умеет критически анализировать и отбирать Интернет-ресурсы с точки зрения их актуальности и целесообразности, а также с учетом индивидуальных, возрастных и культурных особенностей обучающихся;</p> <p>Владеет способностью критически анализировать и оценивать содержание и дидактические возможности Интернет-ресурсов для их использования в образовательном процессе.</p> <p>ПК-8 мпия.2: Знает специфику и принципы использования современных информационно-коммуникационных технологий и Интернет-ресурсов в образовательном процессе;</p> <p>Умеет соотносить содержание и дидактический потенциал Интернет-ресурсов с целями и задачами учебных занятий и внеклассных мероприятий, а также с индивидуальными особенностями и групповой спецификой учебной аудитории;</p> <p>Владеет практическими навыками организации и осуществления образовательной</p>	<p>Практическое задание</p>	<p>Зачёт: Контрольные вопросы</p>

		<p>деятельности с использованием современных информационно-коммуникационных технологий и Интернет-ресурсов.</p> <p>ПК-8 мтия.3: Знает современные образовательные платформы и приложения и принципы работы с ними;</p> <p>Умеет создавать интерактивные дидактические материалы на основе современных образовательных платформ и приложений;</p> <p>Владеет практическими навыками создания интерактивных дидактических материалов на основе современных образовательных платформ и приложений.</p>		
--	--	---	--	--

3. Структура и содержание дисциплины

3.1 Трудоемкость дисциплины

	очная
Общая трудоемкость, з.е.	2
Часов по учебному плану	72
в том числе	
аудиторные занятия (контактная работа):	
- занятия лекционного типа	8
- занятия семинарского типа (практические занятия / лабораторные работы)	0
- КСР	1
самостоятельная работа	63
Промежуточная аттестация	0
	Зачёт

3.2. Содержание дисциплины

(структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и виды учебных занятий)

Наименование разделов и тем дисциплины	Всего (часы)	в том числе			
		Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем), часы из них			Самостоятельная работа обучающегося, часы
		Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа (практические занятия/лабораторные работы), часы	Всего	
	0 Ф 0	0 Ф 0	0 Ф 0	0 Ф 0	0 Ф 0
Тема 1. Теория обучения иностранным языкам	34	4		4	30
Тема 2. Практика обучения иностранным языкам	37	4		4	33
Аттестация	0				
КСР	1			1	
Итого	72	8	0	9	63

Содержание разделов и тем дисциплины

Тема 1. Система обучения. Цели и задачи обучения. Принципы обучения. Содержание обучения. Подходы к обучению иностранным языкам. Методы обучения. Организационные формы обучения. Тема 2. Обучение фонетическим, лексическим и грамматическим средствам общения. Обучение аудированию. Обучение чтению. Обучение говорению. Обучение письму.

Практические занятия /лабораторные работы организуются, в том числе, в форме практической подготовки, которая предусматривает участие обучающихся в выполнении отдельных элементов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

На проведение практических занятий / лабораторных работ в форме практической подготовки отводится: очная форма обучения - 8 ч.

4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа обучающихся включает в себя подготовку к контрольным вопросам и заданиям для текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины приведенным в п. 5.

Самостоятельная работа студентов организуется, в том числе, в форме практической подготовки, которая предусматривает участие обучающихся в выполнении отдельных элементов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

Практическая подготовка предусматривает: самостоятельную разработку контрольных и тестовых заданий, лексических, лексико-грамматических заданий и упражнений на перевод, разработку планов-конспектов занятий с последующей симуляцией урока в группе, подготовку и презентацию докладов по тематике дисциплины, участие в обсуждении актуальных ключевых аспектов тем, изучаемых в рамках дисциплины.

5. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по дисциплине (модулю)

5.1 Типовые задания, необходимые для оценки результатов обучения при проведении текущего контроля успеваемости с указанием критериев их оценивания:

5.1.1 Типовые задания (оценочное средство - Практическое задание) для оценки сформированности компетенции ПК-4:

Какое соотношение языковых и речевых упражнений вы считаете наиболее целесообразными в учебниках иностранного языка? Может ли одно и то же упражнение отрабатывать языковые навыки и речевые умения? Обоснуйте свой ответ.

Проанализируйте один из отечественных или зарубежных УМК для начального, среднего или старшего этапа обучения и определите, совпадает ли ваша точка зрения с позицией авторов данного курса. Приведите примеры заданий, направленных на комплексное формирование и развитие языковых и речевых навыков устной или письменной речи.

5.1.2 Типовые задания (оценочное средство - Практическое задание) для оценки сформированности компетенции ПК-8 мпия:

Представьте, что вы готовите урок для 7 класса общеобразовательной школы (третий год обучения при 3 уроках иностранного языка в неделю). Тема урока —

«Профессии». Цель урока: использование изученной лексики в речи.

1. составьте примерный перечень возможных упражнений и заданий, которые учитель может использовать на данном уроке для реализации поставленных целей;
2. ответьте, должны ли все упражнения быть на 100% коммуникативными и, если да, как это можно обеспечить;
3. обсудите, как учитель может помочь учащимся в выполнении трудных для них заданий, в выстраивании развернутых ответов.

Критерии оценивания (оценочное средство - Практическое задание)

Оценка	Критерии оценивания
зачтено	
не зачтено	

5.2. Описание шкал оценивания результатов обучения по дисциплине при промежуточной аттестации

Шкала оценивания сформированности компетенций

Уровень сформированности компетенций (индикатора)	плохо	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	очень хорошо	отлично	превосходно
	не зачтено			зачтено			

достижения							
<u>Знания</u>	Отсутствие знаний теоретического материала. Невозможность оценить полноту знаний вследствие отказа обучающегося от ответа	Уровень знаний ниже минимальных требований. Имели место грубые ошибки	Минимально допустимый уровень знаний. Допущено много негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько несущественных ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Ошибок нет.	Уровень знаний в объеме, превышающем программу подготовки.
<u>Умения</u>	Отсутствие минимальных умений. Невозможность оценить наличие умений вследствие отказа обучающегося от ответа	При решении стандартных задач не продемонстрированы основные умения. Имели место грубые ошибки	Продemonстрированы основные умения. Решены типовые задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания, но не в полном объеме	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания в полном объеме, но некоторые с недочетами	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания в полном объеме, но некоторые с недочетами.	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с отдельными несущественными недочетами, выполнены все задания в полном объеме	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме без недочетов
<u>Навыки</u>	Отсутствие базовых навыков. Невозможность оценить наличие навыков вследствие отказа обучающегося от ответа	При решении стандартных задач не продемонстрированы базовые навыки. Имели место грубые ошибки	Имеется минимальный набор навыков для решения стандартных задач с некоторыми недочетами	Продemonстрированы базовые навыки при решении стандартных задач с некоторыми недочетами	Продemonстрированы базовые навыки при решении стандартных задач без ошибок и недочетов	Продemonстрированы навыки при решении нестандартных задач без ошибок и недочетов	Продemonстрирован творческий подход к решению нестандартных задач

Шкала оценивания при промежуточной аттестации

Оценка		Уровень подготовки
зачтено	превосходно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «превосходно», продемонстрированы знания, умения, владения по соответствующим компетенциям на уровне выше предусмотренного программой
	отлично	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «отлично».
	очень хорошо	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «очень хорошо»

	хорошо	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «хорошо».
	удовлетворительно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «удовлетворительно», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «удовлетворительно»
не зачтено	неудовлетворительно	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно».
	плохо	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «плохо»

5.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения на промежуточной аттестации с указанием критериев их оценивания:

5.3.1 Типовые задания (оценочное средство - Контрольные вопросы) для оценки сформированности компетенции ПК-4

1. Что означает обучение во взаимодействии? Как организовывать такое обучение?
2. В чем специфика лингвострановедческого подхода?
3. Что такое культурный шок?
4. Что такое «вторичная языковая личность»?

5.3.2 Типовые задания (оценочное средство - Контрольные вопросы) для оценки сформированности компетенции ПК-8 мпия

1. Что такое диалог культур?
2. Можно ли изучать культуру народа на основании анализа языка и речи?
3. Каким образом преподавание/изучение иностранного языка влияет на формирование мировоззрения?
4. Насколько важным фактором для отбора содержания обучения является специфика аудитории?

Критерии оценивания (оценочное средство - Контрольные вопросы)

Оценка	Критерии оценивания
зачтено	Глубоко освоил как основную, так и рекомендованную дополнительную литературу. Самостоятельно анализирует и обобщает материал; выявляет и акцентирует ключевые положения и корректно использует терминологию. Последовательно и логично излагает материал. Полно и корректно отвечает на дополнительные/уточняющие вопросы.
не зачтено	Не знает базовый материал, концепции и терминологию. Не отвечает на дополнительные/уточняющие вопросы

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

Основная литература:

1. Татарничева С. Н. Методика обучения иностранным языкам: теория и практика : учебное пособие / Татарничева С. Н. - Тольятти : ТГУ, 2021. - 328 с. - Библиогр.: доступна в карточке книги, на сайте ЭБС Лань. - Книга из коллекции ТГУ - Психология. Педагогика. - ISBN 978-5-8259-1552-4., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=755644&idb=0>.
2. Фадеева Л. В. Методика обучения иностранным языкам: от теории к практике : учебное пособие / Фадеева Л. В. - 2-е изд., перераб. - Москва : ФЛИНТА, 2021. - 224 с. - Книга из коллекции ФЛИНТА - Языкознание и литературоведение. - ISBN 978-5-9765-4862-6., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=803203&idb=0>.

Дополнительная литература:

1. Солонцова Л.П. Методика обучения иностранным языкам. Часть 1 : Общие вопросы. Базовый курс : учебник / Солонцова Л.П. - Москва : ВЛАДОС, 2018. - 272 с. - ISBN 978-5-907101-18-0., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=869247&idb=0>.
2. Солонцова Л.П. Методика обучения иностранным языкам. Часть 2: Методические теории : учебник / Солонцова Л.П. - Москва : ВЛАДОС, 2018. - 159 с. - ISBN 978-5-907101-19-7., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=869343&idb=0>.
3. Солонцова Л.П. Методика обучения иностранным языкам. Часть 3: История методов обучения иностранным языкам : учебник / Солонцова Л.П. - Москва : ВЛАДОС, 2018. - 111 с. - ISBN 978-5-907101-20-3., <https://e-lib.unn.ru/MegaPro/UserEntry?Action=FindDocs&ids=869322&idb=0>.

Программное обеспечение и Интернет-ресурсы (в соответствии с содержанием дисциплины):

1. Adobe Reader // Программное обеспечение для чтения PDF-файлов.
2. Microsoft Word // Программное обеспечение для чтения и редактирования текстовых файлов.
3. Microsoft Office PowerPoint 2007// Программное обеспечение для создания и демонстрации презентаций.

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Учебные аудитории для проведения учебных занятий, предусмотренных образовательной программой, оснащены мультимедийным оборудованием (проектор, экран), техническими средствами обучения, компьютерами.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечены доступом в электронную информационно-образовательную среду.

Программа составлена в соответствии с требованиями ОС ННГУ по направлению подготовки/специальности 45.03.01 - Филология.

Автор(ы): Малышева Татьяна Сергеевна, кандидат педагогических наук.

Заведующий кафедрой: Воскресенская Наталья Александровна, кандидат филологических наук.

Программа одобрена на заседании методической комиссии от 12.01.2024, протокол № 12.